

سوالات درس عربی		بسمه تعالی «جهش تولید با مشارکت مردم» سال ۱۴۰۳ مقام معظم رهبری		آموزشگاه:	
نام و نام خانوادگی:				تاریخ امتحان:	ساعت شروع:
				تعداد صفحات: ۳	

بارم	ردیف
	واژه شناسی (۲ نمره)
۱	معنای کلماتی که زیر آنها خط کشیده شده است را بنویسید: الف) بَلَّ عِنْدَمَا يَأْكُلُ فَرِسَةً أَكْبَرَ مِنْ فَمِهِ، تُفَرِّزُ عُيُونُهُ سَائِلًا كَأَنَّهُ دُمُوعٌ..... ب) تَرْبِيَةُ الْمَوَاشِي مَصْدَرٌ رَئِيسِيٌّ لِمُنْتَجَاتِ الْأَلْبَانِ وَاللُّحُومِ وَالصُّوْفِ..... ج) وَأَمَّا بَعْدَ ظُهُورِ الْإِسْلَامِ ارْتَدَّاتِ الْمُفْرَدَاتِ الْعَرَبِيَّةُ فِي اللَّغَةِ الْفَارْسِيَّةِ..... د) لَا تُحَدِّثْ بِمَا تَخَافُ تَكْذِيبَهُ.....
۰/۵	کلمات مترادف و متضاد را از داخل پرانتز پیدا کرده و در کنار هم بنویسید: (خَرْتُ، كَسُولٌ، عَفِي، سَدِيدٌ، خَصَادٌ) الف) مترادف ب) متضاد
۰/۵	در گزینه های زیر کلمه ناهماهنگ از نظر معنا را مشخص کنید: الف) (۱) طَيَّار (۲) حَبَّاز (۳) حَدَّاد (۴) كَذَّاب ب) (۱) رَضِي (۲) حَكَم (۳) مَرَمِي (۴) هَدَف
	مهارت ترجمه (۸ نمره)
۱ ۰/۵ ۱ ۱ ۱	آیات و احادیث زیر را به فارسی ترجمه کنید: الف) تَكَلَّمُوا تُعْرِفُوا؛ فَإِنَّ الْمَرْءَ يَحْبُوهُ تَحْتَ لِسَانِهِ..... ب) أَدْعُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحُكْمَةِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ..... ج) أَمَرَنِي رَبِّي بِإِدَارَةِ النَّاسِ، كَمَا أَمَرَنِي بِإِدَاءِ الْفَرَائِضِ..... د) هُوَ أَنْشَأَكُمْ مِنَ الْأَرْضِ وَاسْتَعْمَرَكُمْ فِيهَا..... هـ) وَعَسَى أَنْ تَكْرَهُوا شَيْئًا وَهُوَ خَيْرٌ لَكُمْ وَعَسَى أَنْ تُحِبُّوا شَيْئًا وَهُوَ شَرٌّ لَكُمْ.....
۱ ۱	جملات داده شده را به فارسی ترجمه کنید: الف) حِرَارٌ، حُبُوبٌ مُسَكِّنَةٌ لِلصُّدَاعِ، حُبُوبٌ مُهَدِّئَةٌ، كِبَسُولٌ أَمِيسِيلِينَ، قُطْنٌ طَيِّبٌ، مَرَهَمٌ لِحَسَّاسِيَّةِ الْجِلْدِ..... ب) أَلَسَمَكُ الطَّائِرُ: يَقْفِرُ بِحَرَكَةٍ مِنْ ذَنْبِهِ الْقَوِي، وَ يَطِيرُ فَوْقَ سَطْحِ الْمَاءِ لِلْفِرَارِ مِنْ عَدُوِّهِ خَمْسًا وَ أَرْبَعِينَ ثَانِيَةً.....
۰/۵	ترجمه درست را مشخص کنید: الف) أَلَدَّهْرُ يَوْمَانِ؛ يَوْمٌ لَكَ وَ يَوْمٌ عَلَيْكَ. ۱- روزگار دو روز است؛ روزی به سود تو و روزی به زیانت. ۲- زندگی دو روز است؛ روزی برای خودت و روزی برای دشمنت. ب) عَوْدُ لِسَانِكَ لَيْنٌ الْكَلَامِ. ۱- و زیانت را به نگه دارندگی خو بده. ۲- و زیانت را به نرم سخنی خو بده.
ادامه سوالات در صفحه دوم	

تاریخ امتحان: ۱۴۰۳/۰۳/۰۳		رشته: کار و دانش /فنی حرفه ای		دنباله سؤال امتحان درس: عربی (۳)	
ردیف	«سوالات صفحه دوم»				بارم
۷	ترجمه های ناقص زیر را تکمیل کنید: الف) فَكَّرَ، ثُمَّ تَكَلَّمَ، تَسَلَّمَ مِنَ الزَّلِيلِ. ب) لَمْ تَقُولُونَ مَا لَا تَفْعَلُونَ. فکر کن سپس سخن بگو تا چرا چیزی می گویند،				۱
مهارت شناخت و کاربرد قواعد (۶ نمره)					
۸	عبارت زیر را ترجمه کرده سپس موارد خواسته شده را مشخص کنید: الف) قُلِ الْحَقُّ، وَ إِنْ كَانَ مُرًّا. «فِعْلُ الْأَمْرِ وَ الْفِعْلُ الْمَاضِي»				۱
۹	نوع فعل های خواسته شده را در جمله زیر مشخص کنید: الف) أَتَقَى النَّاسِ، مَنْ قَالَ الْحَقُّ فِي مَا لَهُ وَ عَلَيْهِ. «إِسْمُ التَّفْضِيلِ وَ الْفِعْلُ الْمَاضِي»				۱
۱۰	در عبارت داده شده اسم تفضیل را مشخص کنید: الف) أَعْدَلَ النَّاسِ، مَنْ رَضِيَ لِلنَّاسِ مَا يَرْضَى لِنَفْسِهِ.				۰/۵
۱۱	در عبارات داده شده ترجمه اسم های های مبالغه را بنویسید: الف) هُوَ كَذَّابٌ ب) لِكُلِّ صَبَّارٍ				۰/۵
۱۲	عبارت زیر را ترجمه کرده سپس اسم مکان را مشخص کنید: الف) كَانَتْ مَكْتَبَةُ جُنْدِي سَابُور فِي خَوْزِستان أَكْبَرَ مَكْتَبَةٍ فِي الْعَالَمِ الْقَدِيمِ.				۱
۱۳	اسم مکان را در مجموعه های زیر مشخص کنید: الف) مَطَابِخِ مَطْبُوحِ طَبَّاحِ طَبَّخِ ب) حَاكِمِ مُحْكَمَةً مُحْكُومِ مُحَاكَمَةً				۰/۵
۱۴	آیه و حدیث زیر با توجه به فعل های مشخص شده ترجمه کنید: الف) لَا تَحْزَنْ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا. ب) لَا تُظْلِمُ كَمَا لَا تُحِبُّ أَنْ تُظْلَمَ وَ أَحْسِنْ كَمَا تُحِبُّ أَنْ يُحْسَنَ إِلَيْكَ.				۱/۵
ادامه سوالات در صفحه سوم					

تاریخ امتحان: ۱۴۰۳/۰۳/۱۴			رشته: کار و دانش /فنی حرفه ای		دنباله سؤال امتحان درس: عربی (۳)	
ردیف		«سوالات صفحه سوم»				
		مهارت درک و فهم (۳ نمره)				
۱۵	هر گزینه را به جمله ی مربوط به آن وصل کنید: (یک مورد اضافه است)	الف) حَيَوَانٌ مَّعْرُوفٌ فِي الْقَرْيَةِ يَأْكُلُ الْعَلْفَ. ب) تُصْنَعُ مِنْهُ الْمَلَابِيسُ. ج) مُنْتَجَاتٌ وَ مُحَاصِلٌ مِنَ اللَّبَنِ. د) آلَةٌ يَعْرِفُ بِهَا مِقْدَارَ وَزَنِ الْأَشْيَاءِ وَ الْبَضَائِعِ.				○ مِقياس ○ دَوْر ○ صُوف ○ مَاعِز ○ أَلْبَان
۱۶	عملیات حسابی زیر را مانند نمونه بنویسید: مثال: عَشْرَةٌ زَائِدُ أَرْبَعَةٍ يُسَاوِي أَرْبَعَةَ عَشَرَ. ۴ + ۱۰ = ۱۴	الف) أَرْبَعُونَ نَاقِصُ عَشْرَةٍ يُسَاوِي ثَلَاثِينَ. ب) ثَلَاثُونَ زَائِدُ سَبْعَةٍ عَشَرَ يُسَاوِي سَبْعَةً وَ أَرْبَعِينَ.				
۱۷	با توجه به مفهوم هر جمله، صحیح یا غلط بودن هر کدام را مشخص کنید:	الف) أَلَفَ الدُّكْتُورُ أَلْتَوَجَّى مُعْجَمًا يَحْتَوِي كَلِمَاتٍ تُرَكِّبُهُ مُعَرَّبَةٌ فِي الْعَرَبِيَّةِ. ب) «الشَّرْشَفُ» قِطْعَةٌ قُمَاشٍ تَوْضَعُ عَلَى السَّرِيرِ. ج) الْعَرَبُ يَنْطَقُونَ الْكَلِمَاتِ الدَّخِيلَةَ طَبَقَ أَصْلِهَا. د) فِي اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ مِثَالُ الْكَلِمَاتِ الْمُعَرَّبَةِ ذَاتِ الْأُصُولِ الْفَارِسِيَّةِ.				
		مهارت مکالمه (۱ نمره)				
۱۸	مکالمه زیر را به گزینه مربوط به آن وصل کنید:	الف) تَعَالَى نَذْهَبُ إِلَى الْمَلْعَبِ. ب) بَيْنَ مَنْ هَذِهِ الْمُبَارَاةُ؟ ج) أَنْظُرْ؛ فَرِيقُ الصَّدَاقَةِ هَجَمَ عَلَى الْمَرْمَى. د) لَكِنَّ الْحُكْمَ مَا قَبْلَ الْهَدَفِ؛ لِمَاذَا؟				○ بَيْنَ فَرِيقِ الصَّدَاقَةِ وَ السَّعَادَةِ. ○ هَدَفٌ، هَدَفٌ! سَجَلٌ هَدَفًا. ○ لِمُشَاهَدَةِ أَيِّ مُبَارَاةٍ؟ ○ بِسَبَبِ تَسْلُلٍ.
جمع نمره: ۲۰		موفق و سربلند باشید.				
		نمره مستمری:		نمره کتبی:		نمره پایانی:

پاسخنامه آزمون عربی پایه دوازدهم دهم کار و دانش و فنی دی ماه ۱۴۰۳

ردیف	بارم	
۱	۱	(الف) دهان درس ۳ (ب) پشم درس ۱ (ج) افزایش یافت درس ۴ (د) سخن نگو درس ۲
۲	۰/۵	(الف) گسُول (سست، تنبل) مترادف سَدید (استوار) درس ۲ (ب) حَرث (شخم زدن) متضاد حَصَاد (درو کردن) درس ۱
۳	۰/۵	(الف) گزینه ۴ (ب) گزینه ۱ درس ۲
۴	۱ ۰/۵ ۱ ۱ ۱	(الف) سخن گوید، تا شناخته شوید؛ زیرا آدمی در زیر زبان خود، پنهان است. درس ۲ (ب) با حکمت و اندرز نیکو، به راه پروردگارت دعوت نما. درس ۲ (ج) پروردگار مرا به نرم خویی با مردم امر فرموده، همانگونه که مرا به انجام واجبات دینی امر کرده است. درس ۳ (د) او شما را از زمین آفرید و از شما خواست که آن را آباد کنید. درس ۱ (م) چه بسا چیزی را خوش نداشته باشید، حال آن که خیر شما در آن است. و یا چیزی را دوست داشته باشید، حال آنکه شرّ شما در آن است. درس ۴
۵	۱ ۱	(الف) دماسنج، قرصهای مسکن برای سردرد، قرصهای آرامبخش، کپسول آمپیسیلین، پنبهٔ بهداشتی، پماد برای حساسیت پوست.... درس ۴ (ب) ماهی پرنده: با حرکتی ازدم قوی اش [بیرون] می جهد. و به خاطر فرار ازشمنش چهل و پنج ثانیه بالای سطح آب پرواز میکند. درس ۳
۶	۰/۵	(الف) گزینه ۱ درس ۳ (ب) گزینه ۲ درس ۱
۷	۰/۵ ۰/۵	(الف) فکر کن و سپس سخن بگو تا از لغزش در امان بمانی. درس ۲ (ب) چرا چیزی می گوید که انجام نمی دهید. درس ۲
۸	۱	حق را بگو اگرچه تلخ باشد. قُلْ: فعل امر کَانَ: فعل ماضی درس ۲
۹	۱	أَتَقَى: اسم تفصیل قَالَ: فعل ماضی درس ۲
۱۰	۰/۵	(الف) عادل ترین مردم کسی است که برای مردم به چیزی راضی شود که برای خود راضی می شود. اَعْدَلُ: اسم تفصیل درس ۱
۱۱	۰/۵	(الف) بسیار دروغگو. كَذَّابٌ: اسم مبالغه درس ۲ (ب) بسیار بردبار. صَبَّارٌ: اسم مبالغه درس ۲
۱۲	۱	(الف) مَكْتَبَةٌ ۰/۲۵ کتابخانه جندی شاپور در خوزستان، بزرگترین کتابخانه در جهان قدیم بود. ۰/۷۵ درس ۳
۱۳	۰/۵	(الف) مطایخ (ب) مُحْكَمَة درس ۳
۱۴	۱/۵	(الف) ناراحت نباش، قطعاً خداوند با ماست. درس ۴ (ب) از آنچه به شما روزی داده‌ایم انفاق کنید، پیش از آنکه روزی فرا برسد که در آن نه داد و ستدی است و نه دوستی و نه شفاعتی. درس ۴
۱۵	۱	(الف) ماعز (ب) صوف (ج) أَلْبَان (د) مِقیاس درس ۱
۱۶	۱	(الف) ۴۰ - ۱۰ = ۳۰ (ب) ۳۰ + ۱۷ = ۴۷ درس ۱
۱۷	۱	(الف) غلط (ب) صحیح (ج) غلط (د) صحیح درس ۳
۱۸	۱	(الف) لِمُشَاهَدَةِ أَيِّ مُبَارَاةٍ؟ (ب) بَيْنَ فَرِيقِ الصَّدَاقَةِ وَ السَّعَادَةِ. (ج) هَدَف، هَدَف! سَجَّلَ هَدَفًا. (د) بِسَبَبِ تَسَلُّلٍ. درس ۲
موفق و پیروز باشید		جمع بارم: ۲۰ نمره